

綜合資產負債表

於二零零三年十二月三十一日

Consolidated Balance Sheet

As at 31 December 2003

			二零零三年 2003 千港元 HK\$'000	二零零二年 2002 千港元 HK\$'000
		附註 Note		
固定資產	Fixed assets	13	40,404	23,270
遞延稅項資產	Deferred tax assets	25	2,174	—
			42,578	23,270
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	15	109,990	68,375
應收貿易賬款	Trade receivables	16	7,271	4,824
其他應收賬款、訂金 及預付款項	Other receivables, deposits and prepayments	17	35,518	21,964
已抵押銀行存款	Pledged bank deposits	29	5,584	8,610
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		55,799	9,990
			214,162	113,763
流動負債	Current liabilities			
應付股東款項	Due to shareholders	18	—	4,000
應付貿易賬款	Trade payables	19	61,229	45,014
其他應付賬款、已收訂金 及應計開支	Other payables, deposits received and accrued charges		18,430	11,472
遞延收益	Deferred revenue		31,904	19,114
應付董事款項	Due to directors	18	262	—
應付稅項	Taxation payable		957	3,813
長期負債之即期部份	Current portion of long-term liabilities	20	12,473	6,953
信託收據及其他 短期銀行貸款 — 有抵押	Trust receipt and other short-term bank loans — secured	26	25,842	21,330
銀行透支 — 有抵押	Bank overdrafts — secured	29	336	765
			151,433	112,461
流動資產淨額	Net current assets		62,729	1,302
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		105,307	24,572
來自： 股本	Financed by: Share capital	21	2,188	2
其他儲備	Other reserves	22	38,597	(795)
保留盈利	Retained earnings			
建議股息	Proposed dividends	22	13,784	—
其他	Others	22	45,505	23,520
股東資金	Shareholders' funds		100,074	22,727
少數股東權益	Minority interests	23	2,383	—
長期服務金負債	Long services payment liabilities	24	992	—
長期負債	Long-term liabilities	20	1,090	1,602
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	25	768	243
			2,850	1,845
			105,307	24,572

Ip Chun Heng, Wilson
葉俊亨
Director
董事

Chung Pui Wan
鍾佩雲
Director
董事